

# 试析“VP 也是 VP”构式

冯素文<sup>①</sup>

**[摘要]** “VP 也是 VP”构式表“对现已存在的或假设存在的闲置或浪费状态感到可惜”的语义和“企图改变这种状态”的心理倾向。通过研究相似建构“VP 也是 XP”的内部逻辑语义关系及其后项 XP 的性质,发现“VP 也是 VP”构式内部同样存在假设关系,因 VP 经常与表示否定评价的 XP 共现从而推知构式“(如果) VP(那么)也是 意义/可惜/浪费”类句型经常和 ~~产生~~ 而来,其固化的过程主要表现为语化与主观化,其否定评价变得更加委婉。

**[关键词]** 构式; VP 也是 VP; 固化

t t ti f

**[Abstract]** The construction of “VP *ye shi* VP” implies that there exists an idle or abandoned state, which is a pity for the speaker. Through analyzing a similar structure of “VP *ye shi* XP”, especially the common phrase “*ye shi*” serving as a link, the paper assumes that the construction of “VP *ye shi* VP” is originated from “(if) VP, (then it) is also a pity or a waste”. The contraction and ellipse of “VP *ye shi* VP” has occurred in tandem with its stabilization mainly through grammaticalization and subjectivization.

**[Key words]** construction; “VP *ye shi* VP”; stabilization

代汉语普通 里有一种“V 着也是 V 着”和“V 了也是 V 了”表达式,其中的 V 前后同形,均为动词或者动词短语形式,如:“闲着也是闲着”“扔了也是扔了”。本文将其记作“VP 也是 VP”,并试从构式语义的角度,对这种表达式进行分析 究。

述

构式作为主要句式意义阐释方式上的表达式总是对应于一定的语义意义(Si)的对应体,而无论是形式或另外的先前已有的构式推知或成分或约各构成成分的意义。

韦

勾，笔者选取北大语料库中的语料作为主  
生分析，本文研究的对象是下列句子中  
“朱奶奶”嫌洗衣机洗得不干净，又说闲

||》)家里,哪里舍得喝这么高级的洋酒,放着钱回来。(北大语料库《1994 年报刊精选》)

也是  $V_P$ ”结构通过“也是”连接前后同形动词和动态助词“着”或“了”组成的动

理论在现代汉语研究界渐为学者们所见，但以往学界对其关注不多，目前看此句式的音节制约、句法制约、型式提供了多方面的参考，但宗文并未研究提供该句式进行更加深入的解析。

语法学方法研究理论。其意义，习语就是典型的例句式语法(Construction)，C是一个独立的构式，当意义相比较特征，都不能

意义相联系，二形成便会独立

主要研究之問題，對其中涉及

呈现出的结构，还不如省点

现在有了礼品

《史記》、《漢書》、《後漢書》等書中都有記載。

么多的牢骚，想来想去，还真觉得《情人节的浪费》（节选）

形的动词 V 或短语 VP, 当

词短语表示否定的意义，

这种“VP 也是  
重视，而这种“VP 也是  
李云（2005）一

用价值，取得显著效果。

深入分析，只是半例插手。

•  $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$

Cambridge University Press,

## *each to Argue* *ment Structure,*

《闲着也是闲着》

100 JOURNAL OF CLIMATE

## 是 VP 也是 VP 构式的鉴定

“VP 也是 VP”是有意义的语言单位(Goldberg, 1995)。此处的“有意义”指该构式成分,而且具有构式自身的意义(李文浩,2009)。具体到“VP 也是 VP”,其意义并非“VP”与“也是”的简单相加,说话人实际想要表达的是希望改变该状态的愿望。

“他的书包是闲着”类句式中 V 或 VP 的归纳,进入该句式的动词有:闲、呆、放、搁、坐、躺、睡、站、蹲、空、铺以及休息、睡觉;它们跟动态助词“着”连用,双音节床置类动词则不需加“着”;如交、用、挪、花、倒,后面常加动态助词“了”。这些动词不能说它们都只是描述了事物的状态,我们无法从这些动词中看出评价和当中所蕴含的感情色彩。以“空着”为例,我们可以说:(5)“他的父母看到地空着也可惜,于是在上一个家里吃。”因此,单从动词本身来说,它们可以进入不同的否定判断。

《现代汉语词典》中指出“是”为动词,主要起肯定和联系的作用,可表存在、领有等<sup>①</sup>。在此,笔者同意吕叔湘先生把“是”归入表示某人或事物的身份或属性。

“是”有实、虚两种用法进行概括。由于在“VP 也是 VP”出现的诸项,所以笔者试着把它归入到“也”的虚用用法中。只是隐含着而未明白确切地说出。

是判断的意义,那么二者相结合,则可知其表达的是一种精妙的语法,对该句式进行累加解释,是无法很好地说明该

类同(“异畴类同”和“同畴个异”)都表明“异”是产生于类同时,一般应该连接两个并列的成分,以便通过“也”进入其后的另一个范畴。例如:

神圣和神的人性,表明天神是美的,地球上也有美。(北大语料库《中国儿童百科全书》)

面貌展示出来,即使输了,你也是胜利者,你就不会留(2014年新闻稿)

在两个例句中，不管“是”哪一种类同，“也是”的概念，就只有两个重叠的范畴，就没有类比的解释，不但不于“也是”的传统的语法的逻辑背离，这些关系对常规语法的逻辑背离的原因，反而突出了结构对常规语法的逻辑背离。类同性判定时，前后的 VP 应该是两个相异的范畴，那么我们无法推导出一个与前 VP 类同的同属于前 VP 的新的判断信息，故同样无法推知该结构所挂上竹。

(8) 不独男子，家中年轻的女孩子和女眷，每

里面，跟景泰、元楚一同听先生讲学呢？学

好好的学学呢？学

由于“也是”连接两个字面上相同的 VP，那么于说前 VP 仍然是简单重复，而是要表达家中女子并不是对“闲着”的意思。但是我们不能从和男子一起听先生讲书的意思。但是我们不能从“浪费”这样的语义来。

根据 Goldberg (1995) 对构式的定义，只要一些方面是不可预测的，它就能称为一个构式。因此为“构式”。

### 三、“VP 也是 VP”构式的固化

语言是不断发展的，随着交际表达的需要，语言结构，在近代汉语的发展而出现的一种新的推断它可能是随着“VP 也是可惜/浪费”的缩略，“七态的否定判断，是“VP 也是 XP”中 VP 与表否定蕴含的假设式以及“VP 也是 VP”中 VP 与表否定提供了依据。

#### (一) “也是”可构成的逻辑语义关系

如前文讨论中所指出的，“VP 也是 VP”的构式中的常量“也是”所表示的深奥但是研究这个构式的语义表达机制具有重要关系对于探讨该构式中前 VP 与后 VP 也是 VP”构式中前 VP 与后 VP 的评价，而且这种评价是带有后者表示对该状态的评价，而前者表示类同，可以认为“也是”在此仍然表示类同判断，而是 VP”的句子里，类同的前项只是隐含着，没有明

是两个

的同构

在表达

一样的，

得出对

挂上竹

看，何不

做具有

重叠，等

上例(8)

着，不如

可惜”、

结构的

能的某

可以称

P 也是

而笔者

VP 状

XP”所

的产生

学出来，

辑语言

提供依

状态，

语义是

‘VP 也

982)。

试析“VP 也”句式——兼论“VP 也”的语义功能

一切说出  
却没有确  
表示委婉语气的  
人,从而  
来实现的,通过表示所指出的问题

语义为“同畴个体”,语义为“同畴个体”,语义为“同畴个体”。举证,据此笔者认为三大类:转折关系、假设关系、特指关系。在相应的语境中也可以构成丰富的语义,例如:金牌不多,但群众喜欢、观赏性强,难度大,也是中

料库(新华社 2004 年新闻稿)。并不是那么残酷,整个社会感到温暖,感到商品社会做出的另一份我们如果努力做到了,也是我们对

选》。又引发伊拉克国内和国际社会的反应,就连美国内华社 2004 年新闻稿)

### 内部逻辑语义关系

也是 VP”结构最,但为讨论方便,本文选取了与“VP 也”或“了”的动词短语作为前项且对象,通过考察这个结构中 VP 与挖掘“VP 也是 VP”构式存在的内部

研究中心(CCL)语料库的收集、分类后项 XP 的逻辑语义关系可以分为

那样活着也没有意义,要是不能工作,活着也是徒然,而

想之中,他觉得,他生活的地方,“飘着也是春天”。

寻,那些书丢了也给亡妇》。情况,后现动词短语承认其虚拟情况或肯定某现实结果的影响,VP 和 XP 之间具有语义关系。例如,在“死亡是徒然的”,即不属于“徒然”的人生是徒然无意义的,都一个状态,其实也和“死亡”没有两样。

见上文。

“徒然”这个词语，具有否定的意味，二者在所获得的  
否定判断句中，表示的是“徒然”的情况。如：(1)他  
没有你记的那么好，徒然，他还是个好孩子。(2)他  
虽然一再努力，但成绩还是不理想。徒然，他还是  
是徒然，而且那样子活

使雪飘着，也是看天”。  
(3)其实他也有自己的理由，徒然，他觉得这和他  
自己想的不一样。如：(1)他觉得“V了”与“V着”非一致性。如(P 二者  
本应一致，但“V了”与“V着”却常会得到相反的结果)(4a)本  
身，“V着”里的“雪飘着”，而在“V了”N一般  
是“V了”，其后的V  
情色彩，如：春天的XP  
的，这些都是有  
的，这些都是一般  
事，真令人。

极像这样。  
(5)至于我那件新大衣，徒然，好在我  
还领进几门家还  
个人来

：(6)不知道，徒然，回家时用的，反  
过来说，徒然，《金融大风暴》王今日  
(7)上武都南门，徒然，有个半新，丢了七  
庄的变迁》也很可  
前现动词表示在  
设会带来的结果子在某  
个小跨院，而且这，假设  
其他同样会招这些跨  
的，结果是意料之瓜狸情  
中的。如：

(8)你一说的，徒然，好在我  
还领进几门家还  
个人来。

(9)步都南门，徒然，还有一个半新，如果  
丢，(赵树理《李家庄的变

着、呆着、丢了、  
花了”

和客观的假设，说话人的态度且通过对所收集的语料进行分析，“没事干、浪费”等。但是这种否定状态与其他情况一样都属于(真, 1982)。

连接的前后项更容易形成语义上步转折式与假设式，同样是以关系蕴含了两个截然不同的判

是“鞋还有个半新”，因此这种致的。而例(15)则相反，“并不一般情况相反的判断。

有了“也”的类同作用，而被允表示否定判断的 XP，后项共现，并带有了否定的意味，并在人们于使用这种图式。

对前 VP 的评价。笔者认为设式所表达的语义关系。“VP

VP, (那么)也是 VP”。前 VP

对前 VP 的评价。该结构包含了评价的 XP 共现，该结构包含了短语 VP 时，VP 也能携带这种表现出句式义。因此，“VP 也有别的意义/用处)太可惜/浪费”是“VP 也是 VP”是否能还原为

如：又说闲着也是可惜，还不如省

西，放着也是浪费，现在有了礼

了这么多的牢骚，想来想去，还别浪费了！

VP 可以扩展为假设复句并表

略与紧缩，从构式理论来看，可

以说是发生了构式的固化。所繁共现，语义产生变化，新义渐在语言使用者心理上形成一个“VP 也是 VP”构式的语义从字形式里推导出其否定的意味。非其各构成成分意义的简单组合的事情可干、太可惜”。

而与“VP 也是 VP”相比，满的直接表达，其所表现的否定

(19) 陈一平淡然一笑：“我是浪费。”(北大语料库《冬季》)

(20) 因为天气太热，肉店是干耗着，不如早点关门歇息。

(21) 一日夜深人静，照例牌之声，心想反正循声而去。(陆步轩《屠夫看世界》)

(22) 到头不痛脚不痒的还不如找点事干。(北大语料库《无聊》)

(23) “无聊”真是帮了我忙，也没有想到去发表，现在书要由库《读书》)

(24) 蔡觉新说：“过去总更有纪念价值，还能从小培

例(19)至(21)中的“V 着”“V 着也是 V 着”。而例(20)、(21)“儿”之类的成分没有出现，但是意义、浪费”之类的解读。随着“义”成为该构式的规约语义，不算是构式的语义延伸现象。感知，包括对语言表达的感知，总析例(20)(21)两个结构，我们泛例如(20)既然没有人光顾，那“着”的无意义，从而补足语义缺价趋于隐含，批评、不满的情绪个状态，认为与其“闲着”不如就认为“闲着”状态为改变提供了

各自独立的语言成分，通过长期频繁共现，语言结构出现重新分析，最后象(Traugott, 2003; 李文浩, 2009)。复了一遍，我们难以从这个肯定的我们，“VP 也是 VP”构式的语义并隐含了假设关系和后续成分“没别

省略了“没事儿、浪费”等可惜或不以下句子：

就够了，另一个是备用的。留着也

卖不完，下午都没有买主，耗着也

马之际，偶然听到不远处的洗牌搓受罪，干脆不睡了。于是穿衣下床，

着我什么，我就想，呆着也是呆着，

嘛，就这么写下去吧。当时只顾写，惶然，只怕要贻笑大方。(北大语料

花了也就花了，还是送张生肖存单语料库《新华社 2004 年新闻稿》)

V 着”，在例(22)、(23)被紧缩为过程的中间阶段，虽然“浪费、没事儿”提示，可以帮助听话者作出“没也是 VP”构式逐渐形成，“VP 无意这种解读。笔者认为这种情况可以理论认为，人类对于外界事物的感知力趋感知为一个“好”的“完形”。分是 VP”作完形趋向解读的牵引力。而到了例(22)和(23)，这种否定评价增加，甚至在一方面否定“闲着”这一“闲着”不如“玩玩扑克”，另一方面我才能写书去“发表”，“闲着”才能

① 宗守云：《机于“闲着也是

第 4 期，第 48 页。

信息减少,其判断、评价由直接、明显到间接  
听话者的解读,而不能从构式的字面上获得

能够以一种新的语法思维看待过往不好解释  
影响句子意思的因素,明确与补充句子意  
“VP 也是 VP”进行了分析,重点探讨了常量  
依据和过程,认为“VP 也是 VP”是在语  
式紧缩而来,以 VP 取代表示否定评价的

视  
角,语  
文研究,(2).

(2),  
国语  
文,(6).

湖  
北大学学报,(3).

语  
法”理论的解释,外国语,(2).

(5),  
(3),  
语  
言研究,(2).

书  
学,(5).

其  
“也”、“都”的表达功用.汉语学习,(5).

及  
其功能扩展.语言研究,(4).

学报  
(4).

语  
(人文社会科学版),(5).

(4)  
ng  
uistics. Cambridge: Cambridge University Press.

*tipi Grammatical Approach to Argument Structure*.

ogy  
attic. 格式塔心理学(黎炜译).杭州:浙江教育出版社.

lization. In E. Joseph & R. Janda (eds.), *The*  
ckwell.